ДОРОГОЙ ОБРАЗ

У каждого артиста есть своя заветная мечта сыграть какую-то роль, к которой он идет, порой, через всю свою жизнь. Моей сокровенной мечтой было — воссоздать на сцене образ человека, который живет в сердцах миллионов людей, сыграть роль Владимира Ильича.

Чтобы суметь передать все величие этого самого простого человека на земле, нужны годы и годы напряженного труда. Около двадцати лет я работаю над ролью, и каждый следующий этап работы раскрывает передо мной новые и новые черты родного Ильича, дает возможность уточнить, расширить то, что уже создавалось годами.

В 1939 году на Сталинабадской киностудии дублировалась на таджикский язык трилогия о Ленине: «Человек с ружьем», «Ленин в Октябре» и «Ленин в 1918 году». Озвучать на родном языке роль Владимира Ильича было поручено мне. Готовясь к этому, я много читал, но самое дорогое, самое значительное — это голос Ильича, который сохранила нам граммофонная запись. Часами слушал я его стремительную, удивительно стройную речь, в которой каждая фраза бьет точно в цель.

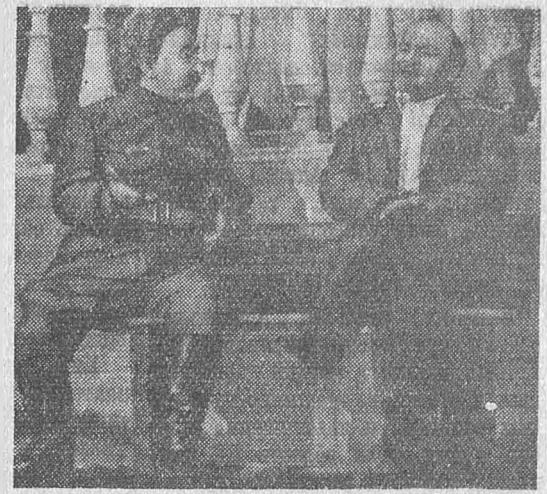
В 1946 году наш театр решил поставить пьесу Погодина «Человек с ружьем». Мне поручили роль Ленина.

Очень многое в работе над ролью дала мне длительная командировка в Москву. Здесь я часто бывал в музее В. И. Ленина, в музее революции, в институте Маркса—Энгельса — Ленина. Во многом помог мне в работе над ролью артист Б. Щукин, первый и, на мой взгляд, непревзойденный исполнитель этой роли.

Спектакль «Человек с ружьем» хорошо был принят трудящимися не только нашей республики, но и Узбекистана, куда выезжал наш театр. Постановка в течение пяти сезонов не сходила со сцены.

В 1949 году наш коллектив поставил «Незабываемый 1919 год», а к 40-летию Великого Октября осуществлена постановка пьесы Ш. Киямова и Г. Абдулло «Туфон», в которой также роль Ленина исполняю я. Последний спектакль дал мне возможность раскрыть новые черты характера Владимира Ильича, показать его в кругу семьи, в личной жизни.

Пусть зрители, видевшие меня



в спектаклях, судят о том, насколько верно удалось мне воплотить знакомые и дорогие каждому с детства черты, для меня же работа над ролью продолжается.

Асли БУРХАНОВ,
народный артист Таджикской ССР.

На снимке: сцена из спектакля «Туфон». В роли В. И. Ленина — А. Бурханов.

Коммунист Таджикистана г. Сталинабад 22 АПР 1958